

Guiá rápida de inicio

Simrad PI50

Sistema de monitorización de capturas





KONGSBERG

Simrad PI50

Guiá rápida de inicio

Este manual proporciona la información básica requerida para iniciarse con el sistema Simrad PI50. Para obtener más información sobre el uso práctico, incluyendo los procedimientos operativos, consulte el *Simrad PI50 Manual de usuario*. Si requiere toda la información detallada, consulte el *Simrad PI50 Manual de referencia* o la ayuda en línea contextual.

379345/C

2015-02-09 © Kongsberg Maritime AS

Revisión actual

Document: 379345 / ISBN-13: 978-82-8066-150-0 / Rev.C		
Rev.A	—	Not released
Rev.B	2013-01-10	First release with SW version 1.3.0 Identified with as revision B to match the other end user manuals.
Rev.C	2015-02-09	Changed to describe SW version 1.3.1. Information about new PI60 Sensor Receiver with 10 channels.

Información sobre la licencia

Cuando haya obtenido las licencias necesarias para operar el sistema PI50, le recomendamos que escriba el identificador del hardware y los códigos de licencia en esta página.		
Función	Propósito	Código
ID hardware:	N/A	
Código de licencia		
Código de licencia		
Código de licencia		

Copyright

©2015 Kongsberg Maritime AS

La información contenida en este documento es propiedad exclusiva de Kongsberg Maritime AS. Ninguna parte del mismo puede copiarse o reproducirse, bajo ningún concepto, ni objetivo, ya que dicha información no podrá facilitarse a terceros sin el beneplácito expreso de Kongsberg Maritime AS. Tampoco podrá traducirse a ningún otro idioma sin el consentimiento expreso de Kongsberg Maritime AS.

Exención de responsabilidades

Kongsberg Maritime AS tiene muy presente que el contenido de la información presentada en este documento, debe ser absolutamente correcta. Sin embargo, nuestros equipos se actualizan y mejoran permanentemente, por lo que no podemos asumir que se den algunas pequeñas diferencias.

Atención

El equipo, objeto de este manual, debe utilizarse únicamente para los usos aquí especificados y para los que fue diseñado. Un uso indebido o un mantenimiento incorrecto, del mismo, puede ocasionarle daños. Es aconsejable que el usuario se familiarice con los contenidos de este Manual antes de iniciar cualquier manipulación o trabajo con el equipo.

Kongsberg Maritime AS declina cualquier tipo de responsabilidad en cuanto a daños ocasionados por una instalación incorrecta, uso o manipulación indebidos.

Soporte

Si usted necesita ayuda de Simrad, por favor, hable con su distribuidor local o contacte con: simrad.support@simrad.com. Si necesita información sobre este producto o cualquier otro equipo Simrad visite la página <http://www.simrad.es>. En nuestro sitio web encontrará un listado completo de nuestros Distribuidores y Agentes. Vea también *Información de soporte* en la página 9.

Tabla de Contenido

ACERCA DE ESTE MANUAL.....	5
SIMRAD PI50	7
Importante	8
Cuando no se usa el sistema PI50.....	8
Si algo no funciona	8
Cuando apague el sistema PI50.....	8
Descripción del sistema.....	9
Información de soporte.....	9
CÓMO EMPEZAR	11
Procedimientos de encendido/apagado	12
Encendido	12
Apagado.....	12
Principios operativos	13
Cursor.....	13
Ratón	14
Trackball.....	14
Presentación general.....	14
Presentaciones de pantalla	15
Barra Título.....	16
El sistema de menús.....	17
Botones de menú	18
Iniciar el funcionamiento normal	20
Cómo elegir el idioma del menú	20
Cómo reiniciar el PI50 a los parámetros de fábrica.....	21
Cómo seleccionar y configurar los sensores	21
Cómo guardar los ajustes actuales.....	25
Cómo calibrar los sensores de profundidad.....	26
Presentaciones de Sensor.....	28
Descripción de la vista de sensor “Contacto con el Fondo”	28
Descripción de la vista de sensor “Captura”	29
Descripción de la vista de sensor “Profundidad”	29
Descripción de la vista de sensor “Altura”	30
Descripción de la vista de sensor “Distancia”	30
Descripción de la vista de sensor “Distancia doble”	31
Descripción de la vista del sensor “Temperatura”	31
Descripción de la vista de sensor “Geometría”	32
Descripción de la vista de sensor “Altura/Profundidad”	33
Descripción de la vista del sensor “Cabeceo”	33
Descripción de la vista del sensor “Balanceo”	34
Ayuda en línea contextual.....	34

Instalación inicial y procedimientos de configuración	35
Cómo instalar el software del sistema PI50	35
Obtener e instalar la licencia del software del PI50.....	36
Configurar la interfaz entre la Unidad Procesadora y la Unidad Receptora	37
EL SISTEMA DE MENÚS	40
Menú Principal	41
Menú Operativa.....	42
Menú Presentación	43
Menú Configuración.....	44
Menú Instalación	45

Acerca de este manual

Propósito

El propósito de este manual es el de presentar las instrucciones para manejar el sistema Simrad PI50 de una manera eficiente y segura.

Una buena comprensión de las funciones y controles del sistema es fundamental para poder obtener el máximo rendimiento del mismo. Las condiciones del mar varían, a veces drásticamente, y no siempre es posible identificar los ajustes que ofrezcan los mejores datos. Recomendamos un estudio detenido de este manual preferiblemente mientras explora las funcionalidades del sistema.

Si necesita información más detallada sobre este producto, consulte el *Manual de Operario del sistema Simrad PI50* o el *Manual de Referencia del sistema Simrad PI50*.

Público objetivo

Este manual está pensado para todos los usuarios noveles del sistema Simrad PI50.

Entendemos que usted está familiarizado con los conceptos acústicos básicos del sonido en el agua, y que tiene algo de experiencia con el uso de sistemas de monitorización de capturas.

¡Pulse “Ayuda”!

Instalado en su Simrad PI50 encontrará un exhaustivo sistema de ayuda en línea. Puede que no esté en su idioma, pero todo lo que puede leer en el *Simrad PI50 Manual de Referencia* puede también encontrarlo en la ayuda en línea.

Para acceder a esta información, pulse en [?] en el menú **Barra de Título**, o el botón [?] en uno de los cuadros de diálogo.

¡Tenga en cuenta que cuando abra el sistema de ayuda, éste se colocará sobre la presentación de pantalla!

Información en línea

Toda la documentación concerniente al sistema Simrad PI50 se puede descargar en <http://www.simrad.com/pi50>.

Información sobre la licencia

El sistema Simrad PI50 es un producto autorizado. Para obtener una licencia, póngase en contacto con su distribuidor.

Marcas Registradas

Windows[®], Windows[®] XP[®], y Windows[®] 7 son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Simrad[®], SIMRAD[®] y el logo de Simrad[®] son marcas registradas propiedad de Kongsberg Maritime AS en Noruega y en otros países.

Simrad PI50

Estudie este capítulo para familiarizarse con el Simrad PI50.

Temas

- *Importante* en la página 8
- *Descripción del sistema* en la página 9
- *Información de soporte* en la página 9

Importante

Como con el resto de instrumentos avanzados, hay algunas cosas importantes que debe tener en cuenta.

Temas

- *Cuando no se usa el sistema PI50* en la página 8
- *Si algo no funciona* en la página 8
- *Cuando apague el sistema PI50* en la página 8

Cuando no se usa el sistema PI50

Cuando no use el sistema PI50, apague la pantalla y el procesador.

Si sabe que no va a utilizar el sistema PI50 durante un largo periodo le recomendamos que también desconecte el Receptor del Sensor. Puesto que esta unidad cuenta con un interruptor de encendido/apagado, deberá desconectar el cable de la corriente.

Temas relacionados

- *Apagado* en la página 12

Si algo no funciona

Si cree que algo se ha roto, contacte con su distribuidor local. Él podrá ayudarle.

En <http://www.simrad.es> se proporciona una lista de todos nuestros distribuidores. Si no puede ponerse en contacto con un distribuidor, observe la información de soporte en este capítulo.

Temas relacionados

- *Información de soporte* en la página 9

Cuando apague el sistema PI50

NUNCA apague el sistema PI50 a través del interruptor de encendido/apagado del procesador.

SIEMPRE debe salir del programa del sistema PI50 pulsando el botón **Salir** en la **Barra Título**.

Si apaga el sistema PI50 por medio del interruptor del procesador, puede dañar la aplicación del programa y los parámetros de interconexión con los dispositivos externos.



Importante

Observe the procedure!

Temas relacionados

- *Apagado* en la página 12

Descripción del sistema

Saber y conocer el comportamiento de la red resulta vital para conseguir una pesca eficiente y rentable. El Simrad PI50 le da todos los detalles necesarios.

El sistema Simrad PI50 está diseñado para su uso por la comunidad pesquera profesional e implementa las últimas innovaciones tecnológicas.

El sistema le ofrece información esencial, como por ejemplo la estabilidad de las puertas, la cantidad y calidad de su captura, el comportamiento de la red de fondo o pelágica o el momento correcto para el cerco.

Por tanto, el sistema de monitorización de captura le permite tener un control total del arte y su comportamiento.

El sistema está diseñado para resultar igual de útil y eficaz en cualquier tipo de pesca. Arrastre de fondo, arrastre pelágico, cerco o cerco danés, cualquiera que sea el arte que utilice, todas las embarcaciones pueden sacar el máximo rendimiento de las funcionalidades que ofrece el PI50.

Se encuentra disponible una gran selección de sensores inalámbricos para el sistema Simrad PI50. Colocados en la red (tanto de arrastre como de cerco) le ofrecerán una valiosa y precisa información del arte, su comportamiento y su entorno.

Información de soporte

Si necesita soporte técnico adicional para su Simrad PI50 debe contactar con uno de nuestros departamentos de soporte. Una lista de todos nuestros distribuidores se proporciona en <http://www.simrad.es>.

Noruega (Oficina principal)

- **Nombre de compañía:** Kongsberg Maritime AS / Simrad
- **Dirección:** Strandpromenaden 50, 3190 Horten, Norway
- **Teléfono:** +47 33 03 40 00
- **Telefax:** +47 33 04 29 87
- **Dirección de email:** simrad.support@simrad.com
- **Sitio web:** <http://www.simrad.no>

España

- **Nombre de compañía:** Simrad Spain
- **Dirección:** Polígono Partida Torres 38, 03570 Villajoyosa, Spain
- **Teléfono:** +34 966 810 149
- **Telefax:** +34 966 852 304
- **Dirección de email:** simrad.spain@simrad.com
- **Sitio web:** <http://www.simrad.es>

USA

- **Nombre de compañía:** Kongsberg Underwater Technology Inc / Simrad Fisheries
- **Dirección:** 19210 33rd Ave W, Lynnwood, WA 98036, USA
- **Teléfono:** +1 425 712 1136
- **Telefax:** +1 425 712 1193
- **Dirección de email:** simrad.usa@simrad.com
- **Sitio web:** <http://www.simrad.com>

Malasia

- **Nombre de compañía:** Kongsberg Maritime Malaysia Sdn. Bhd
- **Dirección:** Unit 27-5 Signature Offices, The Boulevard, Mid Valley City, Lingkaran Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia
- **Teléfono:** +65 6411 7488
- **Telefax:** +60 3 2201 3359
- **Dirección de email:** simrad.asia@simrad.com
- **Sitio web:** <http://www.simrad.com>

Cómo empezar

Este capítulo describe cómo empezar con el funcionamiento básico del sistema Simrad PI50.

Contiene un breve resumen de las operaciones y procedimientos básicos del sistema. Si es la primera vez que utiliza este sistema, le recomendamos que mientras lee este capítulo, opere con el sistema Simrad PI50 para que pueda familiarizarse con los menús, diálogos y presentaciones en pantalla.

¿Es la primera vez que enciende el sistema Simrad PI50?

Si está a punto de encender por primera vez el sistema Simrad PI50, vea primero *Instalación inicial y procedimientos de configuración* en la página 35. En él encontrará los procedimientos de instalación del hardware y software además de procedimientos dedicados para la configuración inicial.

Temas

- *Procedimientos de encendido/apagado* en la página 12
- *Principios operativos* en la página 13
- *Presentación general* en la página 14
- *Iniciar el funcionamiento normal* en la página 20
- *Presentaciones de Sensor* en la página 28
- *Ayuda en línea contextual* en la página 34
- *Instalación inicial y procedimientos de configuración* en la página 35

Procedimientos de encendido/apagado

Tenga en cuenta estos procedimientos para encender y apagar el sistema Simrad PI50.

Temas

- *Encendido* en la página 12
- *Apagado* en la página 12

Encendido

Este procedimiento explica cómo encender el sistema Simrad PI50.

Procedimiento

- 1 Encienda la Unidad Receptora.

La Unidad Receptora no incluye un interruptor on/off. Puede dejar la unidad alimentada permanentemente. Si no va a usar el PI50 durante mucho tiempo, desconecte la alimentación.

- 2 Encienda la pantalla.

Si lo necesita, consulte las instrucciones facilitadas por el fabricante de la pantalla.

- 3 Encienda el ordenador.

Espere a que arranque el sistema operativo.

- 4 Pulse dos veces el símbolo PI50 en el escritorio para iniciar el programa.

- 5 Espere mientras el programa se inicia en el ordenador.

- 6 Elija los ajustes de usuario.

Durante la instalación del programa, aparece una ventana de diálogo para que pueda elegir los ajustes de usuario actuales disponibles en el sistema PI50.

La ventana sólo es visible unos pocos segundos. No necesita hacer los cambios ahora. Puede seleccionar los ajustes de usuario en cualquier momento a través de la ventana de diálogo **Ajustes de usuario** en el menú **Principal**.

- 7 Observe que la presentación del sistema PI50 ocupe la pantalla completa.

Apagado

Propósito

Este procedimiento explica cómo apagar el sistema Simrad PI50.

Nota

Nunca debe apagar el sistema PI50 sólo por medio del interruptor on/off en el ordenador. Esto puede dañar el programa o la configuración de interfaz para los dispositivos externos. SIEMPRE debe seguir este procedimiento.



Procedimiento

- 1 Pulse el botón **Salir**.
Se encuentra en la **Barra Título** en la esquina superior derecha de la presentación en pantalla del sistema PI50.
- 2 Observe que la aplicación se cierra.
- 3 Si el ordenador no se apaga automáticamente, use la función proporcionada por el sistema operativo para apagarlo manualmente.
- 4 Apague la pantalla.
Si lo necesita, consulte las instrucciones facilitadas por el fabricante de la pantalla.
- 5 Apague la Unidad Receptora.
La Unidad Receptora no incluye un interruptor on/off. Puede dejar la unidad alimentada permanentemente. Si no va a usar el PI50 durante mucho tiempo, desconecte la alimentación.

Principios operativos

Al igual que la mayoría de las aplicaciones informatizadas, para operar con el sistema PI50 es necesario un ratón (o trackball) y un teclado opcional.

Importante

En este manual, la expresión “haga clic” significa que debe colocar el cursor sobre el botón, campo o función concretos y presionar el botón izquierdo del ratón (o trackball) una vez. La expresión “haga doble clic” significa que debe pulsar el botón del ratón dos veces rápidamente.

La expresión “pulse” significa que debe pulsar físicamente algún botón con el dedo, por ejemplo una tecla del teclado.

Temas

- *Cursor* en la página 13
- *Ratón* en la página 14
- *Trackball* en la página 14

Temas relacionados

- *Botones de menú* en la página 18

Cursor

El ratón (o trackball) controla el movimiento del cursor en la presentación en pantalla del sistema PI50. Moviendo el cursor sobre la diferente información que se presenta y haciendo clic sobre el botón izquierdo podrá controlar todas las operaciones.

Consejo

Si usted es zurdo, el sistema operativo de Windows le permite redefinir los botones del ratón. Puede elegir por tanto el botón derecho para hacer clic.

La forma y propósito del cursor cambian dependiendo de su localización.

- Mueva el cursor sobre la **Barra Título** en la parte superior de la presentación en pantalla y la **Barra de Estado** en la parte inferior, y haga clic con el botón izquierdo sobre los iconos y botones para acceder a las diferentes funciones.
- Mueva el cursor sobre el menú y los botones de menú, y haga clic para modificar los parámetros operativos y abrir ventanas de diálogo. Observe que la forma del cursor cambia al ponerse sobre los botones de menú para indicar de qué opciones dispone para controlar dichos parámetros.

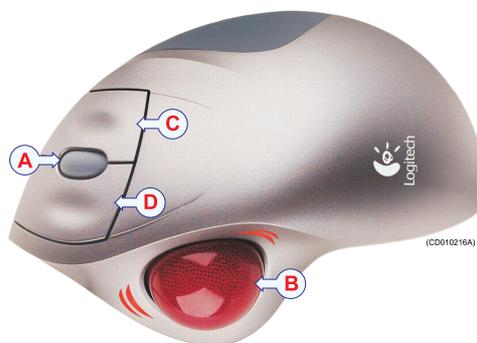
Ratón

El ratón del ordenador puede utilizarse para controlar las funcionalidades que ofrece el sistema PI50. El ratón controla los movimientos del cursor y los botones se usan para hacer clic en los botones y seleccionar parámetros.

Trackball

Todas las funciones del sistema PI50 se controlan con el trackball. La bola controla los movimientos del cursor, y los botones se usan para pulsar en las funciones y seleccionar parámetros.

- A** Rueda de control (no se utiliza)
- B** Bola (no se utiliza)
- C** Botón derecho del ratón
- D** Botón izquierdo del ratón



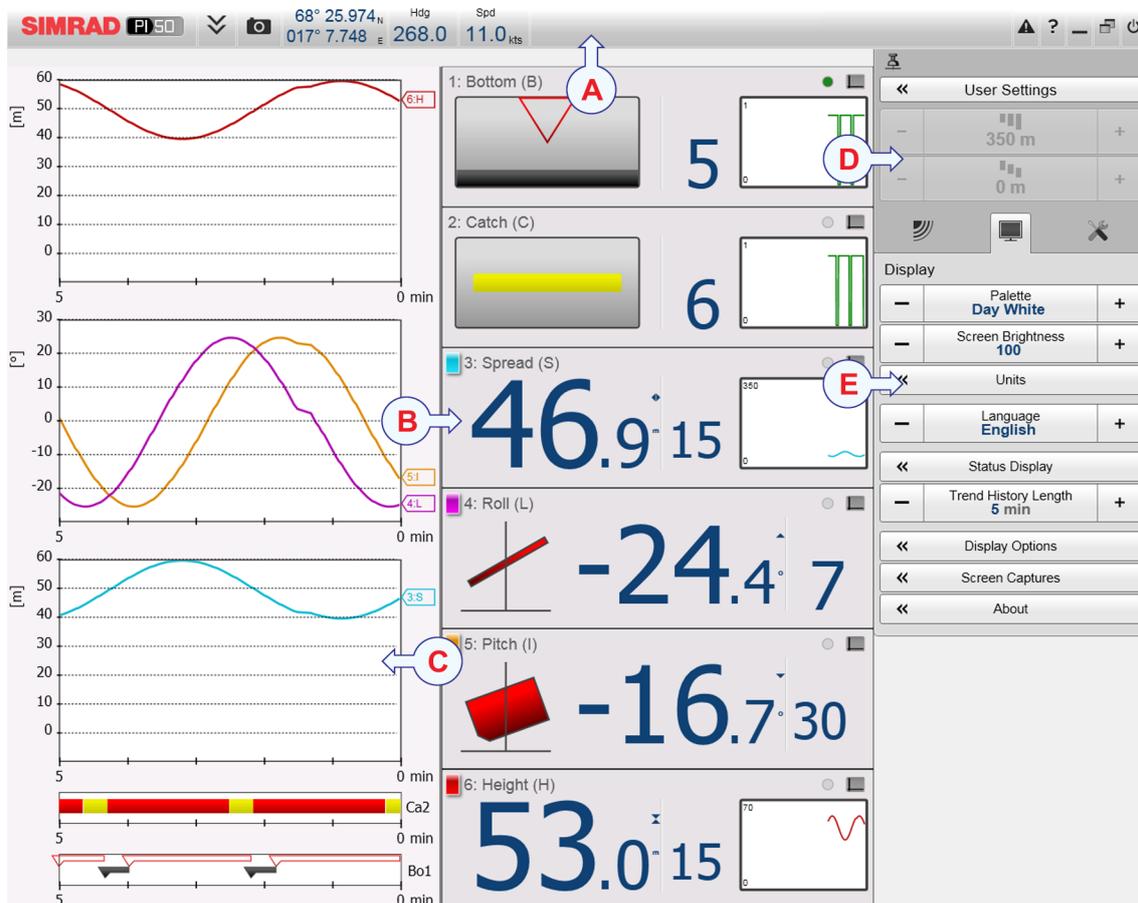
Presentación general

La presentación en pantalla que ofrece el sistema Simrad PI50 ofrece un número de vistas de los sensores. También encontramos una Barra Título, una Barra de Estado y un sistema de menú que facilita las operaciones utilizando un ratón o trackball.

Temas

- *Presentaciones de pantalla* en la página 15
- *Barra Título* en la página 16
- *El sistema de menús* en la página 17
- *Botones de menú* en la página 18

Presentaciones de pantalla



Se muestra una presentación típica de la PI50.

Observe que la presentación se hace en base a información “artificial” procedente del simulador integrado.

A Barra Título

B Presentaciones de Sensor

La información de cada sensor se muestra en un rectángulo. Los sensores “Dobles” utilizan dos canales, y usan dos rectángulos para la presentación. El rectángulo tiene los datos fundamentales que suministra el sensor, así como **Presentación histórica**. Ésta es un pequeño rectángulo dentro de la presentación del sensor. Ofrece los cambios en los datos del sensor en los últimos 20 minutos.

C Presentación Tendencia

Para cada sensor, también puede recuperar una presentación de *Tendencia*. Ésta es un gráfico que proporciona los valores históricos del sensor. Se pueden ajustar tanto la resolución vertical como la horizontal del gráfico.

Los botones **Alcance** y **Escala inicial** en el menú **Principal** controlan la resolución vertical.

El botón **Eje temporal de tendencia** en el menú **Presentación** controla la resolución horizontal (5 a 1440 minutos).

D Sistema menú

E Sub-menús

Los sub-menús se pueden abrir desde los iconos situados en la parte inferior del menú **Principal**.



La presentación de las distintas vistas se hace automáticamente, y el tamaño de cada presentación depende del espacio disponible. Cuando no hay vistas de tendencias abiertas, las presentaciones de sensor se extenderán desde el borde izquierdo al derecho de la presentación. Cuando se abre una vista de tendencia, se colocará en el lado izquierdo, y el tamaño de la presentación de sensor se reducirá mediante la eliminación de la **Presentación histórico**. Si se abren otras vistas de tendencia, se colocarán una encima de otra, y el tamaño vertical de cada presentación se ajustará automáticamente.

El orden de las presentaciones de los sensores se define por el ajuste hecho en la ventana de diálogo **Seleccionar sensores**. La posición de las vistas de tendencia no sigue este orden. La primera vista de tendencia ocupa todo el espacio vertical, las siguientes se colocan encima de la primera en el mismo orden en que se abren.

Temas relacionados

- *Barra Título* en la página 16
- *El sistema de menús* en la página 17
- *Botones de menú* en la página 18

Barra Título

La **Barra Título** del sistema PI50 está situada en la parte superior de la presentación de pantalla, y se extiende desde la izquierda a la derecha.

El propósito de la **Barra Título** es ofrecerle un acceso más rápido a las principales funcionalidades e información de navegación.



A Marca y nombre del equipo.

Este elemento identifica al fabricante y al equipo.

B Menú

Pulse este botón para esconder o recuperar el sistema de menús.

C Capturar pantalla

Este botón se ofrece para poder realizar una captura de pantalla fácilmente.

D Navegación

Estos no son botones, sino campos de información proporcionando datos actuales relacionados con los movimientos del barco.

E Mensajes

Pulse este botón para abrir la ventana de **Mensajes**. Este botón parpadeará para indicar que hay un mensaje.

F Ayuda

Pulse este botón para abrir la ayuda en línea.

G Funciones

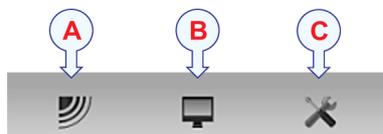
Estos botones se usan para controlar funciones básicas del sistema.

El sistema de menús

El menú PI50 está situado en la parte derecha de la pantalla.

La selección de los parámetros de funcionamiento en el sistema PI50 se hace usando una estructura de árbol con un menú principal, un conjunto de menús secundarios, y varios botones de menú. Algunos de los botones de menú abren ventanas de diálogo o menús reducidos para proporcionar otros parámetros.

El menú **Principal** proporciona los parámetros más usados durante el funcionamiento normal.



Bajo el menú principal, encontrará iconos dedicados que se utilizan para abrir los otros submenús. Son (de izquierda a derecha):

- A** El menú **Operativa** controla los parámetros de funcionamiento principales.
- B** El menú **Presentación** controla los aspectos visuales del sistema, tales como los parámetros relacionados a la presentación de pantalla.
- C** El menú **Configuración** le permite controlar la configuración del procesado de señal así como la instalación del sistema y el mantenimiento, y las interfaces a dispositivos periféricos.



Consejo

También puede ocultar el menú cuando no lo necesite. Use el botón **Menú** en la **Barra Título**. Pulse una vez para ocultar el menú, pulse otra vez para recuperarlo.



Se puede cambiar el texto en los botones para ajustarse a sus preferencias por medio del botón **Idioma** en el sub-menú **Presentación**.

Puede situar el menú en la parte izquierda de la presentación PI50 por medio de la opción **Menú en el lado derecho** en la ventana **Opciones de presentación**.

Un desglose detallado de los comandos y parámetros disponibles en el sistema de menús se da en el capítulo *Sistema de Menús*.

Temas relacionados

- *El sistema de menús* en la página 40

Botones de menú

Cada menú contiene varios botones de menú. Cada botón muestra la función del botón, algunos de ellos también muestran el valor actual del parámetro. La mayoría de botones en cada menú proporcionan una o más de estas funciones.

- Puede aumentar o disminuir los valores de los parámetros pulsando los campos [+] y [-] en el botón.
- Puede cambiar los valores de los parámetros pulsando en el botón, manteniendo el ratón pulsado y a continuación moviendo el cursor hacia los lados.
- Los valores de los parámetros se pueden cambiar con la rueda de desplazamiento del ratón o trackball.
- Puede introducir los valores de los parámetros desde el teclado (si dispone de uno).
- Puede seleccionar el valor de los parámetros desde el sub-menú de botones.
- Puede abrir una ventana de diálogo dedicada.

Cómo seleccionar un parámetro numérico usando los botones +/-

- Mueva el cursor a cada lado del botón y observe que el color de fondo cambia.
 - Pulse en el lado izquierdo del botón para disminuir el valor numérico.
 - Pulse en el lado derecho del botón para aumentar el valor numérico.

Cómo seleccionar un parámetro numérico moviendo el cursor horizontalmente

- Sitúe el cursor en el centro del botón.
- Pulse y mantenga presionado el botón izquierdo del ratón.
- Mueva el cursor horizontalmente: izquierda para disminuir el valor del parámetro, o derecha para aumentarlo.
- Suelte el botón del ratón cuando se muestre el valor solicitado.



Cómo seleccionar un parámetro numérico por medio de la rueda de control

- 1 Sitúe el cursor en el centro del botón.
- 2 Haga girar la rueda de control en cualquier dirección para aumentar o disminuir el valor del parámetro.
- 3 Suelte la rueda de desplazamiento cuando se muestre el valor solicitado.



Cómo seleccionar un parámetro numérico con el teclado

- 1 Pulse en el centro del botón para abrir un campo de texto.
- 2 Introduzca el valor numérico en el campo de texto.



Si el valor excede el rango permitido para el parámetro, la trama en el campo de texto será roja. No podrá introducir el valor.

- 3 Pulse la tecla **Intro**.

Cómo seleccionar un parámetro usando un sub-menú

- 1 Pulse la sección central del botón para abrir un sub-menú, a continuación pulse el valor del parámetro solicitado.

Se aplica el valor escogido, y el sub-menú se cierra automáticamente.

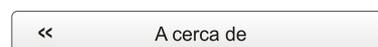
- 2 Cuando proceda, también puede acceder al sub-menú pulsando la parte izquierda y derecha del botón, pero este método no le mostrará las opciones de menú.



- a Pulse en la parte izquierda del botón para seleccionar una opción del sub-menú inferior.
- b Pulse en la parte derecha del botón para seleccionar una opción del sub-menú superior.

Cómo seleccionar parámetros usando una ventana de diálogo

- 1 Pulse en cualquier lugar del botón para abrir una ventana de diálogo.



Iniciar el funcionamiento normal

Una vez que haya encendido todo el sistema PI50, está preparado para comenzar con el funcionamiento actual.

Cuando arranca el sistema PI50, se aplican automáticamente los parámetros de configuración anteriores.

Estos procedimientos en parte son para conseguir que se familiarice con el funcionamiento básico del sistema PI50, y en parte para configurar el sistema para el uso normal. Si ya conoce el sistema PI50, o los parámetros actuales son aceptables, no necesita realizar estos procedimientos.

Temas

- *Cómo elegir el idioma del menú* en la página 20
- *Cómo reiniciar el PI50 a los parámetros de fábrica* en la página 21
- *Cómo seleccionar y configurar los sensores* en la página 21
- *Cómo guardar los ajustes actuales* en la página 25
- *Cómo calibrar los sensores de profundidad* en la página 26

Cómo elegir el idioma del menú

Propósito

En la presentación PI50, los botones de menú - así como otro texto - están disponibles en varios idiomas.

Temas relacionados

- *Menú Presentación* en la página 43

Procedimiento

1 Observe el menú **Principal** situado normalmente en la parte derecha de la presentación del sistema PI50.

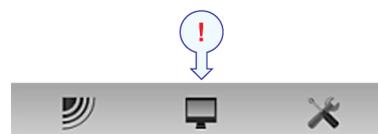
2 Pulse el icono **Presentación**.

Este icono se encuentra bajo el menú **Principal**. Se utiliza para abrir el sub-menú **Presentación**.

3 Pulse en el centro del botón **Idioma** para abrir la lista de idiomas disponibles.

También se puede pulsar los caracteres [+] y [-] en el botón para hojear la lista de idiomas disponibles.

4 Pulse una vez en el idioma que desee usar.



- 5 Observe que el sub-menú se cierra, y que el texto en los botones de menú cambia al idioma seleccionado.

Importante

Para asegurarse de que todos los textos se substituyen con el nuevo idioma elegido, reinicie la aplicación PI50.

El archivo de ayuda en línea contextual puede que también esté disponible en su idioma. Para cambiar el idioma de la ayuda en línea, debe reiniciar el sistema PI50. Si *no* se ofrece su idioma, aparecerá la ayuda en línea en inglés.

Cómo reiniciar el PI50 a los parámetros de fábrica

Propósito

Este procedimiento explica cómo elegir los ajustes del fabricante. Estos ajustes normalmente son suficientes para usar la PI50 “con normalidad”. Utilícelo si se desea restaurar el sistema PI50 a un conjunto conocido de parámetros.

Procedimiento

- 1 Observe el menú **Principal** situado normalmente en la parte derecha de la presentación del sistema PI50.
- 2 Pulse el botón **Ajustes de usuario** para abrir la ventana **Ajustes de usuario**.



La ventana de diálogo **Ajustes de usuario** le permite guardar los ajustes de usuario actuales (selecciones de parámetros), y recuperar ajustes de fábrica o de usuario guardados anteriormente.

- 3 En la lista **Ajustes de Fábrica**, haga clic en el ajuste de fábrica requerido.
- 4 Pulse **Activar ajuste seleccionado**.
- 5 Pulse **OK** para guardar los valores actuales y cerrar la ventana de diálogo.

Cómo seleccionar y configurar los sensores

Propósito

Este procedimiento describe cómo puede seleccionar qué sensor utilizar para realizar una medición específica y cómo puede configurar los parámetros del sensor.

Descripción

El PI50 le permite poner en uso toda la gama de sensores. Sin embargo, debe seleccionar los sensores que desea utilizar, ponerlos en el orden que desea verlos en pantalla, y seleccionar los parámetros de funcionamiento. Tanto la selección de sensores como la configuración de parámetros se hacen en la ventana **Seleccionar sensores**.

Consejo

Si tiene varias configuraciones de sensores específicas para distintas artes de pesca o diferentes tareas, le recomendamos que las guarde para usos futuros.

Temas relacionados

- *Cómo guardar los ajustes actuales* en la página 25

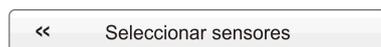
Procedimiento

1 Observe el menú **Principal** situado normalmente en la parte derecha de la presentación del sistema PI50.

2 Pulse el icono **Configuración**.

Este icono se encuentra bajo el menú **Principal**. Se utiliza para abrir el menú **Configuración**.

3 Pulse el botón **Seleccionar sensores** para abrir la ventana de diálogo de **Seleccionar sensores**.



4 Observe el campo **Sensores disponibles** en el lado superior izquierda de la ventana de diálogo.

Muestra una lista de todos los tipos de sensores soportados por el PI50.

5 Pulse una vez el tipo de sensor para seleccionarlo.

6 Pulse el botón [▶] para copiar el sensor elegido a la lista de **Sensores seleccionados**.

7 Repita para seleccionar todos los sensores necesarios.

El sistema PI50 hará un seguimiento de la cantidad de sensores que se están añadiendo a la lista de **Sensores seleccionados**. Si intenta añadir demasiados sensores, un mensaje le avisará.

Si necesita eliminar algún sensor de la lista de **Sensores seleccionados**, pulse en ella, y a continuación pulse el botón [◀].

8 En la ventana **Seleccionar sensores**, observe los artículos en la lista **Sensores seleccionados**.

Consejo

El orden de los sensores en la esta lista también se refleja en el orden de los rectángulos de indicación de los sensores.

9 Pulse una vez el tipo de sensor para seleccionarlo.

- 10 Pulse uno de los botones [▲] ó [▼] para desplazar el sensor arriba o abajo en la lista en el campo **Sensores seleccionados**.

Consejo _____

El orden en esta lista controla también el orden en que los sensores se muestran en el campo **Configuración sensor**, así como el orden vertical de los rectángulos de indicación de sensor en la pantalla de presentación del PI50.

- 11 Observe la lista de sensores en el campo **Configuración sensor** en la parte inferior de la ventana.
- 12 Para cada sensor en el campo **Configuración sensor**:

- a Elija **Etiqueta ID** (identificación).

Este número se usa para identificar el sensor.

El **Etiqueta ID** debe ser único para cada sensor, y le recomendamos que permita que coincida con la etiqueta física en el sensor. El número que elija se utilizará en la presentación de sensor.

Consejo _____

El *orden* en el que se presentan las vistas de los sensores se define por el orden en la lista de **Sensores seleccionados**.

- b Elija **Etiqueta nombre**.

Por defecto, la **Etiqueta nombre** es la misma que el nombre del sensor enumerado en **Sensores disponibles**.

Pulse en el campo para introducir otro nombre.

La **Etiqueta Nombre** solo se muestra en esta ventana de diálogo y la puede utilizar para distinguir entre sensores de otra manera serían idénticos en la lista **Sensores Seleccionados**.

Consejo _____

Si no tiene un teclado de ordenador conectado a su sistema PI50, pulse el botón **Teclado** para abrir un teclado en pantalla.

c Elija Cadencia de actualización.

Este parámetro se utiliza para seleccionar la cadencia de actualización del sensor. Ésta es la frecuencia a la que el PI50 puede esperar recibir información del sensor.

Importante _____

El Simrad PX MultiSensor está configurado permanentemente en una cadencia de actualización *Normal*.

Para cambiar la cadencia de actualización de un sensor, utilice los programas **Configurador PI** o **Configurador PX**, dependiendo del tipo de sensor.

Nota _____

*El parámetro **Cadencia de actualización** es vital. La cadencia de actualización que elija aquí debe coincidir con la cadencia de actualización programada en el sensor. Si no coinciden, la comunicación no funcionará.*

*Si utiliza el PX MultiSensor, la **Cadencia de Actualización** está fija y siempre debe elegir la cadencia de actualización *Normal*.*

d Elija Nombre de sensor.

Por defecto, el **Nombre de sensor** es el mismo que el nombre de sensor indicado en la lista de **Sensores disponibles**. Si tiene un teclado conectado al ordenador del PI50, puede pulsar en el campo e introducir otro nombre. También puede abrir el teclado en pantalla.

El **Nombre de sensor** se usa en las presentaciones de sensor. Si está configurando un sensor doble, puede introducir dos nombre distintos, por ejemplo “Puerta de babor” y “Puerta de estribor”.

Ejemplo 1 Nombre de sensor

Si tiene tres sensores de captura en su red, puede nombrarlos “20 Ton”, “40 Ton” y “60 Ton”.

e Elija Número de canal.

Este es el canal de comunicación usado entre el sensor y el sistema PI50.

Si se utiliza más de un sensor del mismo tipo al mismo tiempo, el número de canal de uno de los sensores debe cambiarse para hacerlo único para el sensor. Esto debe cambiarse tanto en el sensor actual, como en la ventana de diálogo **Seleccionar sensores** durante la configuración.

Para cambiar el número del canal en el sensor, utilice el programa **Configurador PI** o el **Configurador PX**.

Nota

*El parámetro **Número de canal** es de vital importancia. El número del canal de comunicación que elija aquí debe coincidir con el número de canal programado en el sensor. Si no coinciden, no habrá comunicación. Por defecto, el número de canal coincidirá con el ajuste de fábrica.*

f Observe el valor **Compensación**.

Los sensores que miden la distancia y la profundidad pueden tener un valor de compensación.

El valor de compensación se determina durante la calibración.

El valor de compensación para el sensor de comunicación debe introducirse manualmente en base a su conocimiento sobre las ubicaciones de los sensores y las propiedades del arte.

- 13 Pulse **Aplicar** para salvar la configuración de sensor.
- 14 Compruebe que se muestran todos los sensores en la presentación PI50.
- 15 Pulse **OK** para guardar los valores actuales y cerrar la ventana de diálogo.

Cómo guardar los ajustes actuales

Propósito

Este procedimiento explica cómo guardar los ajustes de configuración y los parámetros actuales.

Si tiene varias configuraciones diferentes de sensores dedicadas para varias artes o diferentes tareas, también le recomendamos que las guarde.

Descripción

La configuración guardada mediante la función **Ajustes de usuario** incluye todos los ajustes del receptor, los parámetros de interfaz, así como los sensores seleccionados y sus parámetros de comunicación. Esto es útil si usted opera un arrastrero y cerquero combinado usando una configuración de sensores diferentes en las diferentes artes de pesca.

Procedimiento

- 1 Observe el menú **Principal** situado normalmente en la parte derecha de la presentación del sistema PI50.
- 2 Pulse el botón **Ajustes de usuario** para abrir la ventana **Ajustes de usuario**.



La ventana de diálogo **Ajustes de usuario** le permite guardar los ajustes de usuario actuales (selecciones de parámetros), y recuperar ajustes de fábrica o de usuario guardados anteriormente.

- 3 En la ventana **Ajustes de usuario**, pulse el botón **Guardar configuración actual**.
- 4 En la ventana **Escenario**, pulse **OK** para aceptar el nombre propuesto.

- 5 Para elegir un nombre diferente.

Si tiene un teclado conectado al procesador, puede pulsar en el campo de texto, quite la sugerencia, e introduzca cualquier nombre.

Consejo _____

Si no tiene un teclado de ordenador conectado a su sistema PI50, pulse el botón **Teclado** para abrir un teclado en pantalla.

Pulse **OK** para salvar la configuración con el nombre elegido.

- 6 Observe que el nombre que ha elegido aparece en la lista de **Configuración guardada**.
- 7 Pulse **OK** para guardar los valores actuales y cerrar la ventana de diálogo.

Cómo calibrar los sensores de profundidad

Propósito

Este procedimiento explica cómo calibrar los sensores de profundidad.

Descripción

Sólo se pueden calibrar los sensores de profundidad. El propósito es asegurarse que la profundidad indicada por el sensor es lo más exacta posible. Este procedimiento se lleva a cabo a bordo del barco.

Nota _____

Para calibrar el sensor, debe sumergirse en agua salada.

El software proporcionado para la calibración supone que el sensor se sumerge a 1 metro de profundidad. Si necesita sumergirlo aún más, tendrá que añadir esta profundidad adicional al valor **Compensación** cuando seleccione y configure el sensor en la ventana **Seleccionar sensores**.

Ejemplo 2 Calibración del sensor de profundidad

Si sumerge el sensor a 5 metros para calibración, debe introducir 4 (metros) en **Compensación** para el sensor.

Procedimiento

- 1 Ate una cuerda a las anillas de sujeción superiores del sensor.
- 2 Tense la cuerda, y mida un metro desde la parte inferior del sensor a un punto de la cuerda. Coloque una marca visual en la cuerda en ese punto.
- 3 Baje el sensor por un costado del barco y sumérjalo en el agua. Bájelo hasta que la marca está a nivel de la superficie.

Puede que quiera utilizar una referencia de profundidad distinta a la de la superficie del mar. En este caso, cambie la marca en la cuerda para adaptarse a su preferencia, por ejemplo la profundidad de la quilla o la profundidad de un transductor de ecosonda.

También se puede sumergir el sensor 1 metro bajo un dispositivo flotante. Compruébelo antes de usarlo, y asegúrese que el sensor de presión del sensor de profundidad se encuentra a 1 metro por debajo de la superficie del mar cuando lo sumerja en el agua.

- 4 Observe el valor numérico de la profundidad del sensor, y espere a que la lectura se estabilice.
- 5 Observe el menú **Principal** situado normalmente en la parte derecha de la presentación del sistema PI50.

- 6 Pulse el icono **Configuración**.

Este icono se encuentra bajo el menú **Principal**. Se utiliza para abrir el menú **Configuración**.

- 7 Pulse **Calibración**.



El propósito del cuadro de diálogo **Calibración** es aceptar y aplicar la información de calibración obtenida por la calibración del sensor de profundidad.

- 8 En la ventana **Calibración**, pulse **Iniciar calibración**.
- 9 Espere a que el sistema PI50 haga la calibración. Lea un libro o llame a su madre. Cuando la ventana **Calibración** se cierre, la calibración ha terminado. Pulse **Cerrar** para cerrar la ventana.
- 10 Observe el valor numérico de la profundidad del sensor, y compruebe que lee 1 m.
- 11 Recupere el sensor del agua.

Presentaciones de Sensor

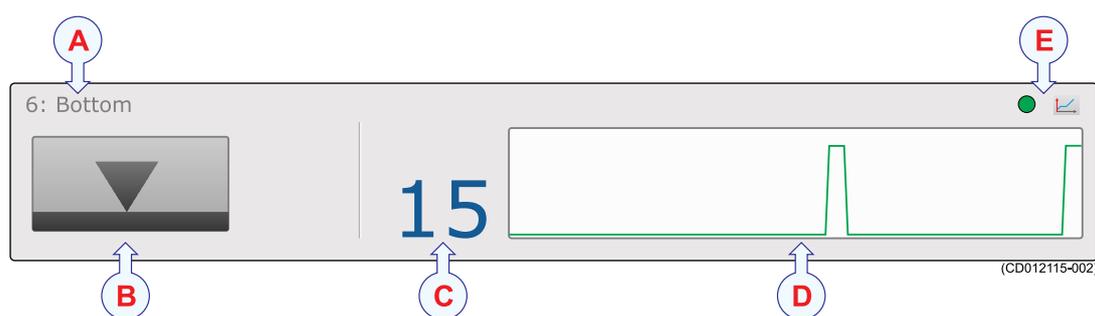
Cada uno de los sensores que dan información al PI50 utiliza un rectángulo dedicado – una vista de *Sensor* – que presenta dicha información.

Estos rectángulos son dinámicos. Esto significa que puede cambiar su tamaño. La fuente del texto y la cantidad de información en el rectángulo cambiará conforme el rectángulo se haga mayor o menor. Todos los ajustes de tamaño se hacen automáticamente dependiendo de cuantos sensores esté usando, y cuánta información desee ver.

Temas

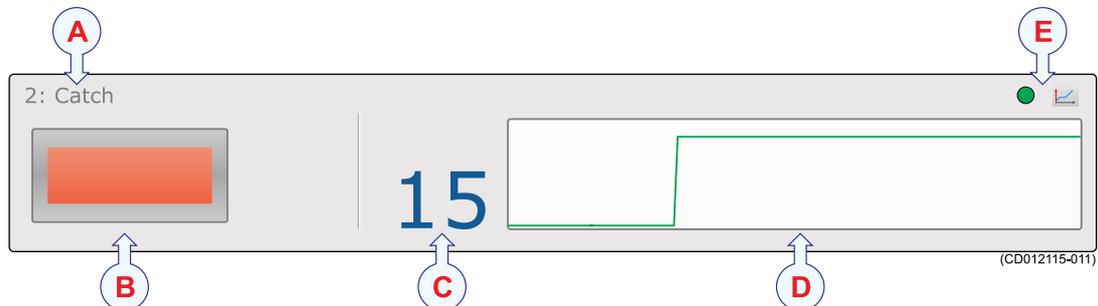
- Descripción de la vista de sensor “Contacto con el Fondo” en la página 28
- Descripción de la vista de sensor “Captura” en la página 29
- Descripción de la vista de sensor “Profundidad” en la página 29
- Descripción de la vista de sensor “Altura” en la página 30
- Descripción de la vista de sensor “Distancia” en la página 30
- Descripción de la vista de sensor “Distancia doble” en la página 31
- Descripción de la vista del sensor “Temperatura” en la página 31
- Descripción de la vista de sensor “Geometría” en la página 32
- Descripción de la vista de sensor “Altura/Profundidad” en la página 33
- Descripción de la vista del sensor “Cabeceo” en la página 33
- Descripción de la vista del sensor “Balanceo” en la página 34

Descripción de la vista de sensor “Contacto con el Fondo”



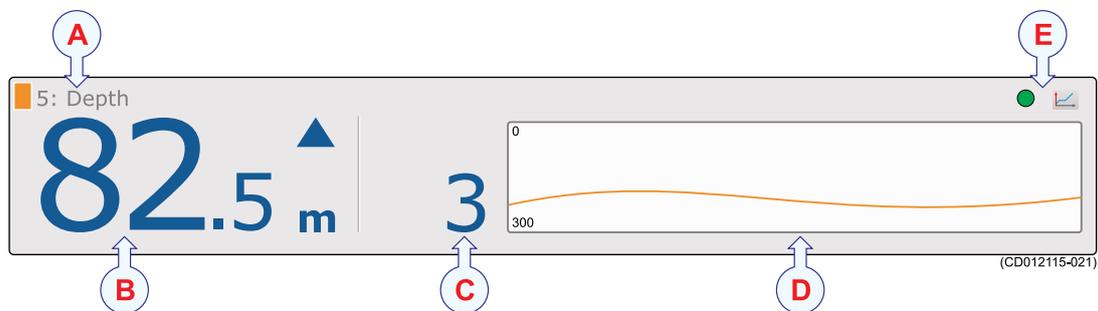
- A** Identificador de sensor
- B** Icono estado contacto fondo
- C** Temporizador
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista de sensor "Captura"



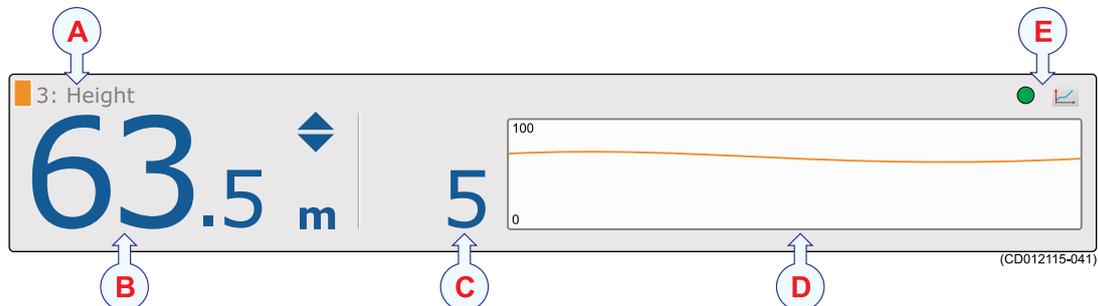
- A** Identificador de sensor
- B** Icono estado captura
- C** Temporizador
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista de sensor "Profundidad"



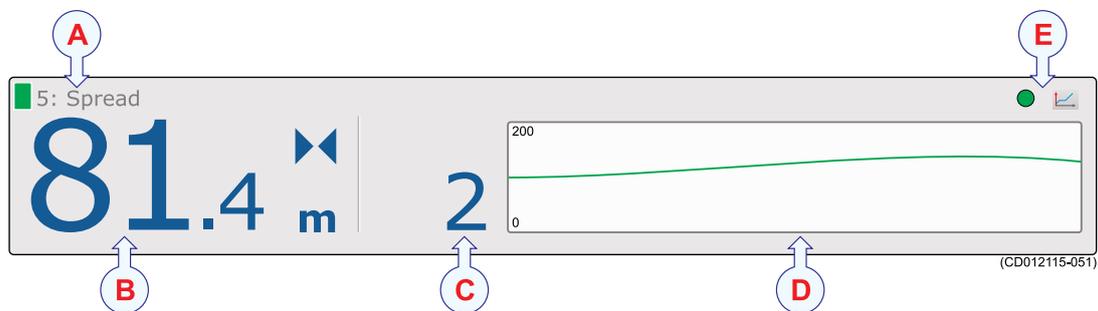
- A** Identificador de sensor
- B** Profundidad actual
- C** Cambio de profundidad
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista de sensor "Altura"



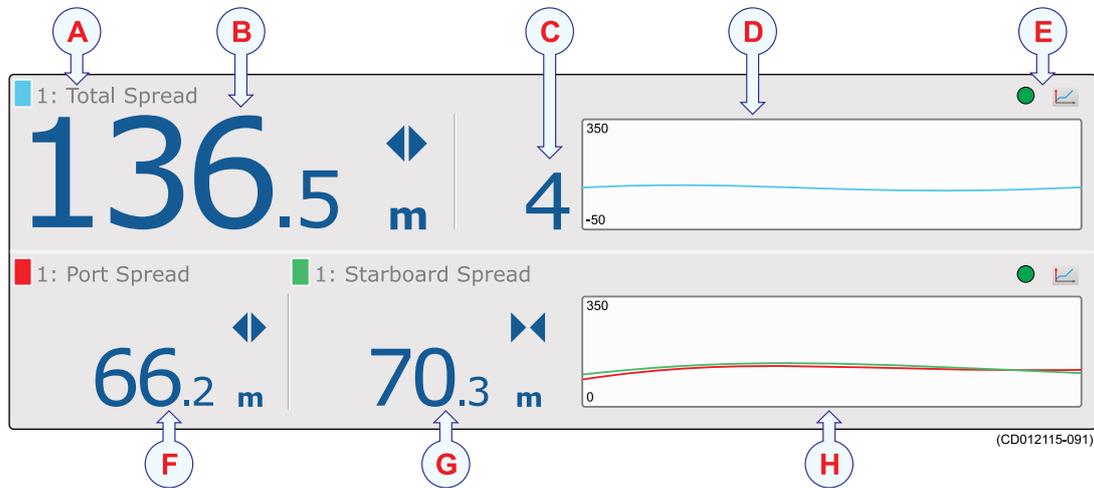
- A Identificador de sensor
- B Altura actual
- C Cambios de altura
- D Campo histórico
- E Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista de sensor "Distancia"



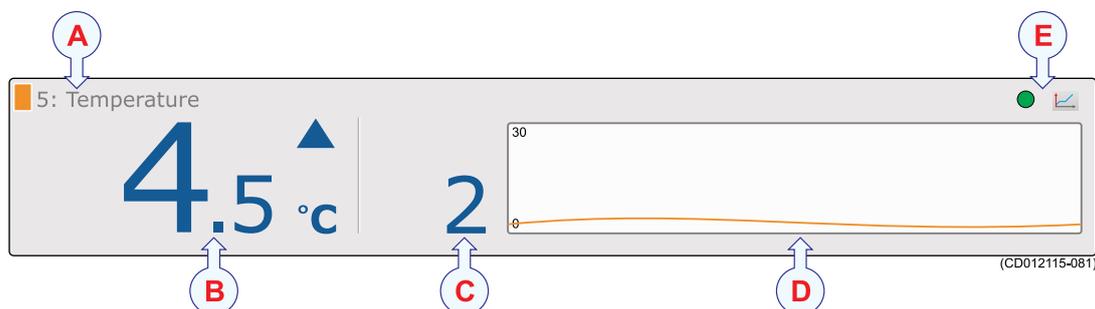
- A Identificador de sensor
- B Distancia actual
- C Cambios de distancia
- D Campo histórico
- E Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista de sensor "Distancia doble"



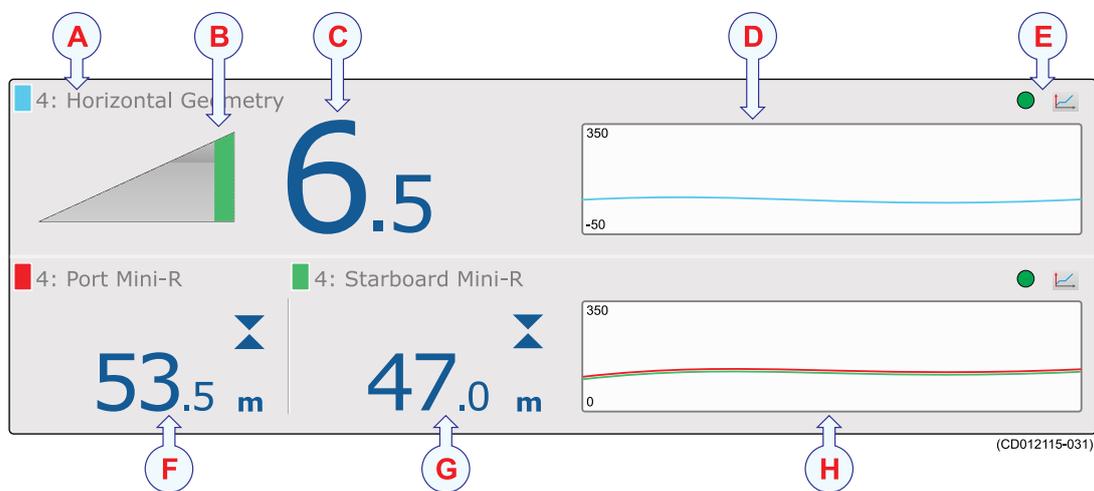
- A** Identificador de sensor
- B** Distancia total
- C** Cambios de distancia
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia
- F** Distancia de babor
- G** Distancia de estribor
- H** Campo histórico

Descripción de la vista del sensor "Temperatura"



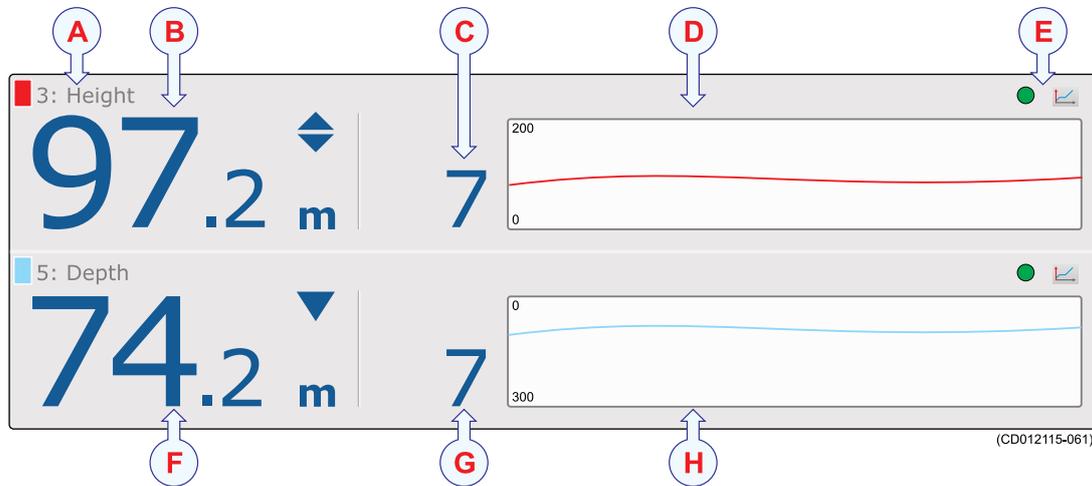
- A** Identificador de sensor
- B** Temperatura actual
- C** Cambios de temperatura
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista de sensor "Geometría"



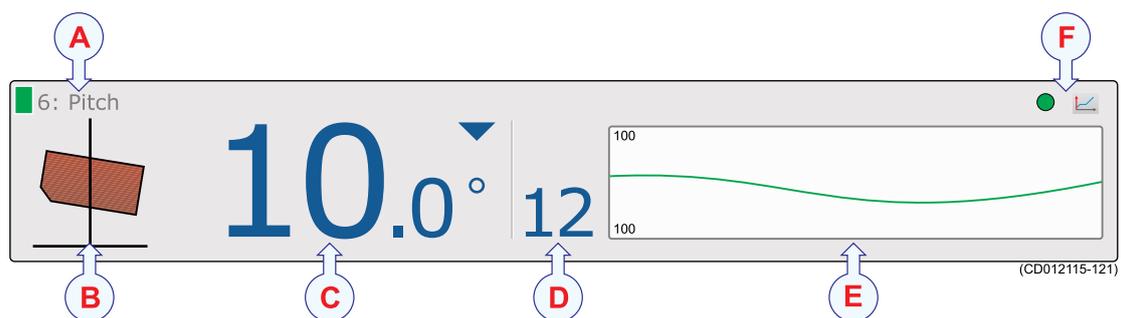
- A** Identificador de sensor
- B** Icono geometría
- C** Diferencia de longitud
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia
- F** Longitud babor
- G** Longitud estribor
- H** Campo histórico

Descripción de la vista de sensor "Altura/Profundidad"



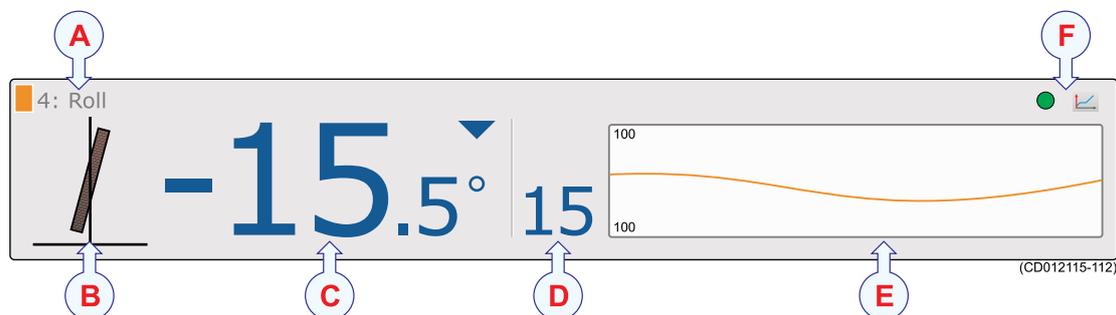
- A** Identificador de sensor
- B** Altura actual
- C** Cambios de altura
- D** Campo histórico
- E** Indicador de pulso y Tendencia
- F** Profundidad actual
- G** Cambio de profundidad
- H** Campo histórico

Descripción de la vista del sensor "Cabeceo"



- A** Identificador de sensor
- B** Icono cabeceo
- C** Cabeceo actual
- D** Cambios del cabeceo
- E** Campo histórico
- F** Indicador de pulso y Tendencia

Descripción de la vista del sensor "Balanceo"



- A **Identificador de sensor**
- B **Icono balanceo**
- C **Balanceo actual**
- D **Cambios de balanceo**
- E **Campo histórico**
- F **Indicador de pulso y Tendencia**

Ayuda en línea contextual

El sistema PI50 cuenta con una extensa ayuda en línea contextual. Toda la información del manual del *Manual de Referencia PI50* también está disponible en la ayuda en línea. La ayuda en línea se encuentra en un único archivo CHM propiedad de Microsoft, por tanto este archivo CHM también funcionará en cualquier otro ordenador siempre que tenga un sistema operativo de Microsoft.

Para abrir la ayuda, haga clic en el botón **Ayuda** en cualquier cuadro de diálogo. Se le ofrecerá información instantánea sobre el cuadro de diálogo relevante con enlaces a otros procedimientos relacionados u otros temas.

Para navegar por la ayuda en línea se puede hacer mediante el sistema de menú en la parte izquierda así como mediante los enlaces interactivos en el documento.

Instalación inicial y procedimientos de configuración

Éstos son los procedimientos específicos necesarios para empezar. Normalmente, sólo necesitará hacer estos procedimientos una vez.

Le recomendamos que se permita al distribuidor – con la ayuda de un astillero – a hacer la instalación física, instalar el software, obtener una licencia válida, y hacer la puesta en marcha inicial.

Temas

- *Cómo instalar el software del sistema PI50* en la página 35
- *Obtener e instalar la licencia del software del PI50* en la página 36
- *Configurar la interfaz entre la Unidad Procesadora y la Unidad Receptora* en la página 37

Cómo instalar el software del sistema PI50

Propósito

Use este procedimiento si es necesario instalar el software en un nuevo ordenador.

Nota

Tenga en cuenta que el ordenador debe satisfacer los requisitos mínimos de hardware y de software.

Procedimiento

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Inserte el soporte de software del sistema PI50.
Si el software del sistema PI50 se encuentra en un CD o DVD, y su ordenador no dispone de un lector apropiado, copie los archivos del CD/DVD en un lápiz de memoria USB
- 3 Utilizar una aplicación de administrador de archivos en el ordenador para acceder el software.
- 4 Pulse dos veces en el archivo **Setup.exe** para iniciar la instalación.
- 5 Deje que el programa de instalación se ejecute. Siga las instrucciones proporcionadas.
- 6 Una vez que se ha completado la instalación, pulse dos veces en el icono del programa en el escritorio para iniciar la aplicación.

- 7 Si utiliza el sistema operativo **Windows 7**:
 - a Observe que **Windows 7 Firewall** abrirá una ventana de diálogo solicitando información sobre la red.
Seleccione *Pública*, y pulse **Permitir acceso**.
 - b El sistema operativo también puede abrir otras ventanas de diálogo para comprobar que el software PI50 puede ejecutarse en el ordenador. Debe permitirse.
- 8 Tenga en cuenta el procedimiento de puesta en marcha correspondiente.

Obtener e instalar la licencia del software del PI50

Propósito

La PI50 requiere una licencia válida para operar. Este procedimiento explica cómo obtener una licencia y cómo instalarla en el ordenador de su PI50.

Sin una licencia no podrá comunicar con la Unidad Receptora.

Nota

Si sustituye su ordenador, o la mayor parte de componentes dentro del mismo, necesitará un nuevo código de licencia.

Le recomendamos encarecidamente que guarde el código de la licencia en un lugar seguro. Por ejemplo lo puede apuntar al comienzo de este manual.

Procedimiento

- 1 Pulse dos veces en el icono PI50 en el escritorio para iniciar la aplicación.
- 2 Observe el menú **Principal** situado normalmente en la parte derecha de la presentación del sistema PI50.
- 3 Pulse el icono **Configuración**.

Este icono se encuentra bajo el menú **Principal**.
Se utiliza para abrir el menú **Configuración**.

- 4 Pulse **Instalación** para abrir el sub-menú **Instalación**.



En el sub-menú, pulse **Licencia software** para abrir la ventana de diálogo **Licencia software**.



El propósito de la ventana de diálogo **Licencia software** es permitirle introducir un código de licencia (cadena de texto) para desbloquear el funcionamiento del sistema PI50. Para obtener el código de licencia requerido, póngase en contacto con su distribuidor.

- 5 Escriba el **Hardware ID** proporcionado por la ventana de diálogo **Licencia software**.

- 6 Póngase en contacto con su distribuidor para pedir la licencia de software. Su distribuidor necesitará la siguiente información para hacer el pedido:
 - Nombre del barco e identificador de llamada (call sign)
 - Tipo de barco (arrastrero, cerquero, etc.)
 - Nombre del armador, dirección y datos de contacto
 - Número de serie en el Receptor del PI50
 - Hardware ID (como aparece en la ventana de diálogo de la **Licencia software**)
- 7 Cuando le indiquen la licencia de software, inicie el sistema PI50, abra la ventana de diálogo **Licencia software**, y pulse **Introducir licencia**.
- 8 Escriba el código, y pulse **Ok**.
- 9 Pulse **OK** para guardar los valores actuales y cerrar la ventana de diálogo.

Configurar la interfaz entre la Unidad Procesadora y la Unidad Receptora

Propósito

Este procedimiento explica cómo configurar la comunicación entre el ordenador del Simrad PI50 y el Receptor. Normalmente esto solo se hace una vez.

Descripción

La comunicación con el Receptor del PI50 se basa en una línea de serie y telegramas registrados. Sólo podrá establecer esta comunicación con una versión con licencia del software del PI50.

Importante

Si compra un ordenador marítimo del PI50 el puerto de serie A (1) está configurado y activado para este interfaz. Si prefiere utilizar su propio ordenador, asegúrese de que está equipado con un puerto de serie RS-232. Esta es la única manera en la que podrá comunicarse con el Receptor.

El primer paso (con sub-pasos) en este procedimiento explica cómo hacer el cableado físico. Los pasos siguientes describen cómo configurar la interfaz en el software del sistema PI50.

Procedimiento

- 1 Conecte el ordenador del PI50 al Receptor mediante una línea de serie.
 - a Localice un puerto serie libre que pueda usarse para esta comunicación.
 - b En el enchufe de la línea de serie del ordenador del PI50 (conector macho) conecte el cable RS-232 como se indica a continuación:
 - Señal del receptor **Rx** en la clavija 2.
 - Señal de transmisión **Tx** en la clavija 3.
 - **Toma de tierra** en la clavija 5.

- c En la Unidad Receptora (o Receptor) utilice el único enchufe de línea de serie disponible (conector hembra). Conecte el cable RS-232 en una configuración 1:1.

Nota

La conexión entre el ordenador y el Receptor utiliza un cable de serie 1:1. Se ofrece un cable adecuado de dos metros de longitud con el Transceptor. Si necesita un cable más largo, lo puede extender o hacer el suyo propio.

- d Asegúrese que la longitud total de la línea serie no sea superior a unos 50 metros.

Si necesita un cable más largo, puede ser necesario utilizar “buffers” amplificadores en la línea serie.

- 2 Pulse el icono **Configuración**.

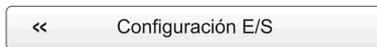
Este icono se encuentra bajo el menú **Principal**.
Se utiliza para abrir el menú **Configuración**.



- 3 Pulse **Instalación** para abrir el sub-menú **Instalación**.



En el sub-menú **Configurar E/S** para abrir la ventana **Configurar E/S**.



- 4 En la ventana de diálogo **Configurar E/S** seleccione qué puerto de serie utilizar para esta comunicación.
- 5 Pulse en el puerto elegido para seleccionarlo, a continuación pulse el botón **Entrada** para abrir la ventana de diálogo **Entradas seleccionadas**.
- 6 En la ventana de diálogo **Seleccionar Entradas** encuentre la opción **PI50** en la parte izquierda y pulse el botón [▶] para conectarlo.
- 7 Pulse **OK** para guardar los valores actuales y cerrar la ventana de diálogo.
- 8 En la ventana de diálogo **Configurar E/S**, haga click en el puerto elegido para seleccionarlo, a continuación pulsar el botón **Configurar** para abrir la ventana **Configurar puerto serie**.

9 En la ventana de diálogo **Configurar puerto serie** introduzca los parámetros necesarios para configurar el puerto. .

- Velocidad en baudios: 4800
- Bits de datos: 8
- Paridad: Ninguna

Importante _____

Si usa su propio ordenador, deberá verificar estos ajustes en el sistema operativo.

En Windows XP, haga clic con el botón derecho en **Mi Equipo** en el escritorio. Después, pulse **Propiedades** → **Hardware** → **Administrador de dispositivos** → **Puertos**.

En Windows 7, abra **Equipo** desde el icono “Inicio”. Después pulse en **Propiedades del sistema** → **Configuración avanzada del sistema Hardware** → **Administrador de dispositivos** → **Puertos**.

Haga clic en el botón derecho en **Puertos** para ver y/o definir las propiedades de la comunicación.

10 Pulse **OK** para guardar los valores actuales y cerrar la ventana de diálogo.

11 En la ventana **Configuración E/S**, pulse en el puerto elegido para seleccionarlo, y, a continuación, pulse el botón **Monitorizar** para abrir la ventana **Monitorizar puerto**.

12 Compruebe el flujo de datos del dispositivo periférico.

Para monitorizar este flujo de datos, el sistema periférico debe estar activo y transmitiendo información al PI50.

13 Si el flujo de datos está operativo, cierre todas las ventanas de diálogo.

El sistema de menús

La navegación de menús utilizada por el sistema PI50 es similar a la de otras aplicaciones de Simrad que siguen los nuevos estándares de interfaz de usuario desarrollados por Simrad.

El menú principal, por defecto, está situado en el lado derecho de la pantalla. A través de los iconos dedicados en la parte inferior del menú principal, puede abrir y cerrar los correspondientes sub-menús. Las opciones de menú que se muestran en colores oscuros no están disponibles para la aplicación actual o modo de funcionamiento.

Temas

- *Menú Principal* en la página 41
- *Menú Operativa* en la página 42
- *Menú Presentación* en la página 43
- *Menú Configuración* en la página 44
- *Menú Instalación* en la página 45

Menú Principal

Las siguientes funciones y parámetros están disponibles desde el menú **Principal**.

1 Ajustes de usuario

La ventana de diálogo **Ajustes de usuario** le permite guardar los ajustes de usuario actuales (selecciones de parámetros), y recuperar ajustes de fábrica o de usuario guardados anteriormente.



2 Alcance

La función **Alcance** le permite especificar el alcance máximo de los sensores relacionado a las mediciones de profundidad y distancia. El alcance se define desde un alcance inicial seleccionado, y en horizontal o vertical a un valor superior a la profundidad del fondo o a la posición del sensor. Utilice este valor junto con el parámetro **Alcance inicial** para configurar las escalas de profundidad o distancia en el campo histórico.

3 Alcance inicial

La función **Alcance inicial** le permite especificar el valor inicial de la presentación de profundidad o distancia en la presentación de tendencia del sensor. Use este ajuste junto con el parámetro **Alcance** para configurar las escalas de profundidad o distancia en la presentación de tendencia.

Sub-menús

La parte inferior del menú **Principal** contiene los iconos de los sub-menús. Pulse uno de estos iconos para abrir el sub-menú solicitado.



El botón Menú

En la **Barra Título**, pulse una vez en el botón **Menú** para esconder el menú. Pulse otra vez para recuperar el menú de nuevo.



Consejo

Para una información más detallada sobre cada función, los botones y las ventanas de diálogo, consulte el *PI50 Manual de referencia* o la ayuda en línea contextual.

Menú Operativa

Las siguientes funciones y parámetros están disponibles desde el menú **Operativa**.

Pulse una vez en el icono en el menú **Principal** para abrir el menú **Operativa**. Pulse otra vez en el icono para cerrar el menú.

1 Filtro de sensor

El **Filtro de sensor** puede usarse si tiene problemas con la recepción. Se tendrá un promedio de los datos recibidos por los sensores.

2 Filtro Captura/Fondo

El **Filtro Captura/Fondo** se usa para restringir el cambio de estado de los sensores de captura y de contacto con el fondo. Así se reducirán fluctuaciones en la presentación.

3 Filtro reverberación

El **Filtro reverberación** está diseñado para paliar las reflexiones, picos y desfases en los datos del sensor. Estos problemas pueden ocurrir si se utilizan canales vecinos, o si el PI50 es perturbado por otros sistemas hidroacústicos usados en nuestro barco o en otros barcos.

4 Reiniciar contadores

Las funciones **Reiniciar contadores** le permiten reiniciar la función interna de temporizador.

Consejo

Para una información más detallada sobre cada función, los botones y las ventanas de diálogo, consulte el *PI50 Manual de referencia* o la ayuda en línea contextual.



Menú Presentación

Las siguientes funciones y parámetros están disponibles desde el menú **Presentación**.

Pulse una vez en el icono bajo el menú **Principal** para abrir el menú **Presentación**. Pulse de nuevo en el icono para cerrar el menú.

1 Paleta

La función **Paleta** le permite cambiar el esquema principal de colores de la presentación PI50.

2 Brillo de pantalla

El propósito de la función **Brillo de pantalla** es ajustar la intensidad de la luz emitida por la pantalla.

3 Unidades

El propósito de la ventana de diálogo **Unidades** es controlar las unidades de medida usadas por el sistema PI50.

4 Idioma

El propósito de la función **Idioma** es seleccionar el idioma que se utilizará en los menús y en cualquier otra parte de la interfaz gráfica del usuario.

5 Pantalla de estado

La **Pantalla de estado** proporciona una visión de las condiciones hidro-acústicas actuales.

6 Eje temporal de tendencias

La función **Eje temporal de tendencias** le permite ajustar la resolución de las presentaciones de tendencia.

7 Opciones de presentación

El propósito de la ventana de diálogo **Opciones de presentación** es controlar la posición del menú, y qué información debe facilitarse en la **Barra Título** y la **Barra Tareas**.

8 Capturar pantalla

La función **Capturar pantalla** le permite acceder a las capturas de pantalla que ha creado usando la función **Capturar pantalla** en la **Barra Título**.

9 Acerca de

El propósito de la ventana de diálogo **Acerca de** es proporcionarle la versión de software PI50 actual.



Consejo

Para una información más detallada sobre cada función, los botones y las ventanas de diálogo, consulte el *PI50 Manual de referencia* o la ayuda en línea contextual.

Menú Configuración

Las siguientes funciones y parámetros están disponibles desde el menú **Configuración**.

Pulse una vez en el icono bajo el menú **Principal** para abrir el menú **Configuración**. Pulse otra vez en el icono para cerrar el menú.

1 Simulador

El **Simulador** proporcionará datos artificiales para apoyar la formación práctica en el PI50.

2 Tipo de red

La función **Tipo de red** le permite configurar la sistema PI50 para trabajar con redes de arrastre pelágicas o de fondo. Esta función solo se utiliza con sensores de Contacto con el Fondo.

3 Seleccionar sensores

La ventana de diálogo **Seleccionar sensores** le permite definir qué sensores usará para observar la red.

4 Límites de alarma

El cuadro de diálogo **Límites de Alarma** la permite definir las alarmas relacionadas con la información proporcionada por los sensores de monitorización de captura.

5 Calibración

El propósito del cuadro de diálogo **Calibración** es aceptar y aplicar la información de calibración obtenida por la calibración del sensor de profundidad.

6 Receptor

La ventana de diálogo **Receptor** le permite configurar los parámetros de comunicación detallados, y “poner a punto” el circuito receptor para un rendimiento óptimo en distintas condiciones de mar y para distintos tipos de artes de pesca.



7 Navegación

La ventana de diálogo **Navegación** controla la forma en que el sistema PI50 recibe la información de los periféricos externos, como los sistemas de navegación y girocompás.

8 Instalación

La función **Instalación** abre un pequeño submenú con acceso a todas las funciones y ventanas de diálogo necesarias para realizar los ajustes apropiados para operar con el sistema PI50.

Consejo

Para una información más detallada sobre cada función, los botones y las ventanas de diálogo, consulte el *PI50 Manual de referencia* o la ayuda en línea contextual.

Menú Instalación

Las siguientes funciones y parámetros están disponibles desde el submenú que presenta el botón **Instalación** en el menú **Configuración**.

1 Configuración E/S

La ventana de diálogo **Configuración E/S** permite controlar las propiedades de cada uno de los canales de comunicación disponibles en el ordenador PI50.



2 Licencia software

El propósito de la ventana de diálogo **Licencia software** es permitirle introducir un código de licencia (cadena de texto) para desbloquear el funcionamiento del sistema PI50. Para obtener el código de licencia requerido, póngase en contacto con su distribuidor.



Consejo

Para una información más detallada sobre cada función, los botones y las ventanas de diálogo, consulte el *PI50 Manual de referencia* o la ayuda en línea contextual.

Índice

- A**
- Altura
 - descripción de la vista del sensor, 30
 - Altura/profundidad
 - descripción de la vista del sensor, 33
 - Apagado
 - procedimiento de, 12
 - Apagado/Encendido
 - procedimientos, 12
 - Ayuda
 - en línea, 5
 - Ayuda en línea, 5
- B**
- Balanceo
 - descripción de la vista del sensor, 34
 - Barra Título, 15
 - descripción, 16
 - Botones
 - Menú Configuración, 44
 - Menú Instalación, 45
 - Menú Operativa, 42
 - Menú Presentación, 43
 - Menú Principal, 41
 - Botones de menú
 - Cómo usar, 18
 - Botones del ratón
 - redefinir para zurdos, 14
- C**
- Cadencia de actualización
 - Seleccionar sensores, 24
 - Calibración
 - procedimiento, 26
 - Captura
 - descripción de la vista del sensor, 29
 - Comandos
 - Menú Configuración, 44
 - Menú Instalación, 45
 - Menú Operativa, 42
 - Menú Presentación, 43
 - Menú Principal, 41
 - Cómo
 - apagar, 12
 - calibrar los sensores de Profundidad, 26
 - configurar el Receptor, 37
 - configurar la interfaz del Receptor, 37
 - elegir idioma, 20
 - encender, 12
 - guardar configuración, 25
 - instalar el software, 35
 - obtener la licencia de software PI50, 36
 - restaurar los valores predeterminados de fábrica, 21
 - seleccionar medida, 21
 - seleccionar sensores, 21
 - trackball, 14
 - usar los botones de menú, 18
 - Cómo empezar, 11
 - Compensación
 - Seleccionar sensor, 25
 - Configurar
 - procedimiento inicial de comunicación, 37
 - Configurar Medida
 - procedimiento, 21
 - Configurar sensores,
 - procedimiento, 21
 - Contacto con el fondo
 - vista del sensor, 28
 - Cursor
 - movimiento, 13
- D**
- Descripción
 - Barra Título, 16
 - Principios operativos, 13
 - sistema, 9
 - sistema de menús, 40
 - trackball, 14
 - Descripción de la vista del sensor
 - Altura, 30
 - altura/profundidad, 33
 - Balanceo, 34
 - Captura, 29
 - Distancia, 30
 - distancia doble, 31
 - Profundidad, 29
 - Sonda de cerco, 33
 - Temperatura, 31
 - Description
 - Main Menu, 17
 - Distancia
 - descripción de la vista del sensor, 30
 - Distancia doble
 - descripción de la vista del sensor, 31
- E**
- Elegir idioma
 - procedimiento, 20
 - Encendido
 - procedimiento, 12
 - Encendido/Apagado
 - procedimientos, 12
 - Este manual
 - propósito, 5
 - público objetivo, 5
 - Etiqueta ID
 - Seleccionar sensor, 23
 - Etiqueta nombre
 - Seleccionar sensores, 23
- F**
- Familiarización
 - PI50, 7
 - Función Alcance
 - propósito, 41
- G**
- Geometría
 - Presentación del sensor, 32
 - Guardar configuración
 - procedimiento, 25
- H**
- Haga clic
 - expresión, 13
- I**
- Idioma
 - procedimiento, 20
 - Importante
 - cuando no se usa el sistema PI50, 8
 - información, 8
 - si algo no funciona, 8
 - Información
 - de soporte, 9
 - Información sobre la
 - licencia, 5
 - Instalación
 - procedimientos de, 35
 - software, 35
 - Interfaz
 - Procedimiento Receptor, 37

- Introducción
PI50, 7
- L**
- Lector
este manual, 5
- Licencia
obtener, 36
- Licencia de Software
obtener, 36
- M**
- Main Menu
description, 17
- Menú Instalación
opciones, 45
- Menú Operativa
opciones, 42
- Menú Presentación
opciones, 43–44
- Menú Principal
opciones, 41
- Movimiento
Cursor, 13
- N**
- Nombre de sensor
Seleccionar sensor, 24
- Nombre sensor
Seleccionar sensores, 23
- Número de canal
Seleccionar sensor, 24
- O**
- Opciones
Menú Configuración, 44
Menú Instalación, 45
Menú Operativa, 42
Menú Presentación, 43
Menú Principal, 41
- Ordenador
procedimiento de
interfaz a al Receptor, 37
- P**
- PI50
, información básica, 9
familiarización, 7
introducción, 7
- PI50 Unidad Procesadora
procedimiento de
interfaz al Receptor, 37
- Pitch
sensor view description, 33
- Presentación del sensor
Geometría, 32
- Presentaciones de Sensor, 28
- Principios
operativa, 13
- Principios operativos, 13
- Procedimiento
apagado, 12
calibrar sensores de
Profundidad, 26
elegir idioma, 20
Encendido, 12
guardar configuración, 25
instalación del software, 35
Interfaz, 37
interfaz del ordenador al
Receptor, 37
obtener licencia de
software PI50, 36
restaurar valores
predeterminados de
fábrica, 21
seleccionar medida, 21
seleccionar sensores, 21
trackball, 14
- Procedimientos
Encendido/Apagado, 12
- Profundidad
descripción de la vista
del sensor, 29
- Profundidad/Altura
descripción de la vista
del sensor, 33
- Propósito
este manual, 5
- Público
este manual, 5
- Público objetivo
este manual, 5
- Puesta en marcha
procedimientos de, 35
- Pulse
expresión, 13
- R**
- Ratón
descripción, 14
- Ratón del ordenador
descripción, 14
- Receptor
procedimiento de
interfaz, 37
- Redefinir los botones del
ratón
zurdo, 14
- Registered trademarks, 6
- Rueda de Control
trackball, 14
- S**
- Seleccionar sensor
Compensación, 25
Etiqueta ID, 23
Nombre de sensor, 24
Número de canal, 24
- Seleccionar sensores
Cadencia de
actualización, 24
Etiqueta nombre, 23
procedimiento, 21
- Seleccionar Sensores
propósito, 44
- Sensor view description
Pitch, 33
- Simrad PI50
familiarización, 7
información básica, 9
introducción, 7
- Sistema
descripción, 9
- Sistema de menús, 40
- Sobre
Simrad PI50, 9
- Software
instalación, 35
- Software autorizado, 5
- Sonda de cerco
descripción de la vista
del sensor, 33
- Soporte
información de, 9
- Sub-menús, 16
- T**
- Técnico
soporte, 9
- Temperatura
descripción de la vista
del sensor, 31
- Trackball
descripción, 14
- Trademarks, 6
- U**
- Unidad procesadora
procedimiento para
la interfaz con el
Receptor, 37

V

Valores predeterminados
de fábrica

procedimiento, 21

Ventana Ajustes de usuario
propósito, 21, 25, 41

Vista del sensor

contacto con el fondo, 28

Z

Zurdo

Redefinir los botones del
ratón, 14

ISBN-13 978-82-8066-150-0

©2015 Kongsberg Maritime